

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
RÉPERTOIRE VOCAL ET INSTRUMENTAL

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Chansons polyphoniques

REP. 8 (1-20)



1. Allez, soupirs, enflammez au froid cuer (4 voix)
2. Altro no e'l mio a mor che'l proprio inferno (4 voix - en italien)
3. Amour est bien de perserve nature (4 voix)
4. Amour me poingt et si je me veulx plaindre (4 voix)
5. Amour me voyant sans tristesse (4 voix)
6. Amours, partes, je vous donne la chasse (4 voix)
7. Amour passion increable (4 voix)
8. Amour voyant l'ennuy qui tant m'opresse (4 voix)
9. Amy, souffrez, que je vous aime (3 voix)
10. A tout jamais me convient endurer (4 voix)
11. Au departyr m'amye a mauldit l'heure (4 voix)
12. Au joly boys en l'ombre d'ung soucy (4 voix)
13. Aultre que vous il n'a voulu choisir (4 voix)
14. Au pres de vous secretement demeure (4 voix)
15. Au pres de vous secretement demeure (3 voix)
16. Au pres de vous secretement demeure (2 voix)
17. Autant ailleurs cela m'est deffendu (4 voixw)
18. Ayez pitié du grant mal que j'endure (4 voix)
19. Ayez pitié du grant mal que j'endure (2 voix)
20. Bienheureuse est la saison et l'année (4 voix)

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# **Allez soupirs, enflammez au froid cœur**

à quatre voix



Al - - - lez, sous - pirs, en - flam - - - mez \_\_\_\_\_

Al - - - lez, sous - pirs, en - flam - mez au \_\_\_\_\_

Al - - - lez, sous - pirs, en - flam - - - mez \_\_\_\_\_

Al - - - lez, sous - pirs, en - flam - mez au \_\_\_\_\_

au \_\_\_\_\_ froid cœur \_\_\_\_\_ Tant que la gla - ce de ri - gueur soit

froid \_\_\_\_\_ cœur \_\_\_\_\_ Tant que la gla - ce \_\_\_\_\_ de ri -

au \_\_\_\_\_ froid cœur \_\_\_\_\_ Tant \_\_\_\_\_ que la gla - ce de ri -

froid \_\_\_\_\_ cœur \_\_\_\_\_ Tant que la gla - - ce de ri - gueur

21

— fon - du - - - - e, Et si pri - ere \_\_\_\_\_ est au ciel  
 gueur \_\_\_\_\_ soit fon - du - - - e, \_\_\_\_\_ Et si \_\_\_\_\_ pri - ere  
 gueur soit \_\_\_\_\_ fon - du - - - e, \_\_\_\_\_ Et si pri - ere \_\_\_\_\_  
 soit fon-du - - - - - e, Et si pri - ere \_\_\_\_\_ est au

31

en-ten - du - - - - e, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_ ou mer - cy  
 est au \_\_\_\_\_ ciel en-ten - du - e, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_ ou mer - cy  
 est au \_\_\_\_\_ ciel en-ten - du - e, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_ ou mer - cy  
 ciel en - ten - - - - du - e, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_ ou mer - cy

42

soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_

soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_

soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_

soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur, \_\_\_\_\_ Mort \_\_\_\_\_

53

ou mer - cy soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur.

ou mer - cy soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur.

ou mer - cy soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur.

ou mer - cy soit fin a ma \_\_\_\_\_ dou - - - leur.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# **Altro non e'l mio amor che'l proprio inferno**

à quatre voix



Al - tro non e'l mio a - mor che'l pro - prio in - fer -

Al - tro non e'l mio a - mor che'l pro - prio in - fer -

Al - tro non e'l mio a - mor che'l pro - prio in - fer -

Al - tro non e'l mio a - mor che'l pro - prio in - fer -

Al - tro non e'l mio a - mor che'l pro - - - - prio in -

no, \_\_\_\_\_ Per - che l'in - fer - no e sol ve - der -

no, \_\_\_\_\_ Per - che l'in - fer - - - - no e sol ve - der -

no, \_\_\_\_\_ Per - che l'in - fer - no e sol ve - der -

fer - - - - no, \_\_\_\_\_ Per - che l'in - fer - no e sol ve - der -

18

- si pri - vo Di con - tem - plar in ciel un sol \_\_\_\_ dio  
 - si pri - vo Di con - tem - plar in ciel un sol \_\_\_\_ dio  
 - si pri - vo Di con - tem - plar in ciel un sol dio vi -  
 - si pri - vo Di con - tem - plar in ciel un sol dio

27

vi - - - vo Ne al - tro duel non be - ne fo - - - cho e - ter -  
 vi - - - vo Ne al - tro duel non be - - - ne fo - - - cho e -  
 - - - vo Ne al - tro duel non be - ne fo - - - cho e - ter -  
 vi - - - vo Ne al - tro duel non be - ne fo - - - cho e - ter -

36

no, A - dun - ch'il pro-prio in fer - no e l'a - - -  
 ter - no, A - dun-ch'il pro - - - prio in - fer - - - no a  
 - - - no, \_\_\_\_\_ A - dun - ch'il pro - prio in \_\_\_\_\_ fer - - - no -  
 - - no, A - dun-ch'il pro - - - prio in - - - fer - - - - no

44

- - mor mi - - o, \_\_\_\_\_ Ch'in tut - to pri - - vo  
 l'a - - mor - mi - - o, \_\_\_\_\_ Ch'in tut - to \_\_\_\_\_ pri -  
 e l'a - - mor - mi - - o, Ch'in tut - to pri - - vo di \_\_\_\_\_ ve -  
 e l'a - - mor - mi - - o, \_\_\_\_\_ Ch'in tut - to pri - - - - vo -

53

di ve - - - der son' - i - - - o  
vo di ve - - - der son' - i - - -  
der son' - i - - - o Quel  
— di ve - - - der son' - - - - - o

60

Quel dol - ce ben che sol ve - - der di - si - - o.  
- - o Quel dol - ce ben che\_ sol ve - - der di - si - o.  
dol - ce ben che sol ve - - der di - si - - - o.  
Quel dol - ce ben che sol ve - - der di - si - - o.

69

Ah, pos - san - za d'a - mor \_\_\_\_\_ quan - to se for - te, \_\_\_\_\_

Ah, pos - san - za d'a - - - mor quan - to se for - te, \_\_\_\_\_

Ah, pos - san - za d'a - mor \_\_\_\_\_ quan - to se for - te,

Ah, pos - san - za d'a - mor \_\_\_\_\_ quan - to se for - - -

78

— Che fay \_\_\_\_\_ gus - tar l'in - fer - - -

— Che fay gus - tar l'in - fer - no an - - -

— Che fay gus - tar l'in - fer - - - no an - sy la \_\_\_\_\_

- - - te Che fay gus - tar \_\_\_\_\_ l'in - fer - - -

86

no \_\_\_\_\_ an - sy \_\_\_\_\_ la mor - - te, Che fay gus -  
 sy la mor - - - - te, che fay gus -  
 mor - - - - te, Che fay gus - tar l'in - fer -  
 - - no an - - - sy la \_\_\_\_\_ mor - - te, Che

94

tar l'in - fer - - - no, \_\_\_\_\_ la mor - - - te.  
 tar l'in - fer - - no an - - - sy la mor - - - te.  
 no an - sy la \_\_\_\_\_ mor - - - - - te.  
 fay gus - tar l'in - fer - no an - - - - sy la \_\_\_\_\_ mor - - te.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Amour est bien de perverse nature

à quatre voix



A - - - - mour est bien de per - ver - ses na -  
 A \_\_\_\_\_ mour est bien de per - ver - ses na -  
 A - mour est bien \_\_\_\_\_ de per - - ver -  
 A - mour \_\_\_\_\_ est bien \_\_\_\_\_ de per - ver - se na -

tu - - - - re, Qu'a - pres m'a -  
 tu - - - - re, Qu'a - pres m'a - voir, Qu'a -  
 se na - tu - - - - re, Qu'a - pres m'a -  
 tu - - - - re, Qu'a - pres m'a - voir na -

16

voir na - vré \_\_\_\_\_ de sa \_\_\_\_\_ poinc - tu -  
 pres \_\_\_\_\_ m'a - voir \_\_\_\_\_ na - vré de sa poinc - - -  
 voir \_\_\_\_\_ na - vré \_\_\_\_\_ de sa \_\_\_\_\_ poinc - tu - - -  
 vré, qu'a - pres \_\_\_\_\_ m'a - voir na - vré de sa poinc -

23

- - - re, Et con - so - lé \_\_\_\_\_ du don de \_\_\_\_\_  
 tu - re, Et con - so - lé \_\_\_\_\_ du don de jo - ys - - -  
 - - - re, Et con - so - lé \_\_\_\_\_ du don de jo - ys -  
 tu - re, Et con - - - so - - - lé

31

jo - ys - san - ce, du don de \_\_\_\_\_ jo - ys - san - ce, A -  
 san - - ce \_\_\_\_\_ de jo - ys - - san - ce,  
 san - - ce, de jo - ys - san - ce, A mis m'a -  
 du don de \_\_\_\_\_ jo - ys - san - ce,

39

mis m'a - mye \_\_\_\_\_ en si cru - el - le chan - - -  
 A mis m'a - mye \_\_\_\_\_ en si cru - el - le chan -  
 mye \_\_\_\_\_ en si cru - el - - - - le chan - - -  
 A mis m'a - mye \_\_\_\_\_ en si cru - el - - le

46

- - - ce,  
Que de \_\_\_\_\_ m'ai - mer n'a plus \_\_\_\_\_  
ce, Que de \_\_\_\_\_ m'ai - mer que de \_\_\_\_\_ m'ai - mer \_\_\_\_\_  
- - - e,  
Que de \_\_\_\_\_ m'ay - mer n'a  
chan - ce, Que de m'ai - mer, \_\_\_\_\_ que

53

vou - loir ne cu - - - re,  
n'a plus vou - loir ne cu - - re, Que de \_\_\_\_\_  
plus vou - loir ne cu - - - re,  
de \_\_\_\_\_ m'ai - mer n'a plus vou - loir ne cu - - re, Que

61

Que de m'ai - mer n'a plus,  
m'ai - mer, que de m'ai - mer,  
Que de m'ay - mer n'a plus,  
de m'ai - mer, que de.

67

vou - loir ne cu - re.  
n'a plus vou - loir ne cu - re.  
vou - loir ne cu - re.  
m'ai - mer n'a plus vou - loir ne cu - re.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Amour me poingt et si je me veulx plaindre

à quatre voix



A - mour me \_\_\_\_\_ poingt et si je me \_\_\_\_\_  
A - mour me \_\_\_\_\_ poingt et si je  
A - mour \_\_\_\_\_ me poingt et  
A - mour \_\_\_\_\_ me poingt et  
A - mour \_\_\_\_\_ me poingt et si je

veulx plain - dre, et si je me \_\_\_\_\_ veulx plain - - -  
ne veulx plain - dre, et si je me verulx plaint \_\_\_\_\_  
si je me veulx plain - - - - - - - - - - -  
me veulx plain - dre, et si je me veulx plain - - - - -

16

dre, Ma pei - ne dou - - - ble et sans es - poir

dre, Ma pei - ne dou - - - ble et sans es - poir de - meu -

dre, \_\_\_\_\_ Ma pei - ne dou - - - ble et sans es - poir

dre, Ma pei - ne dou - - - ble et sans es - poir de - - -

25

— de - meu - - re, Par quoy vault mieux que me \_\_\_\_\_ tai -

— - - - - - - re, Par quoy vault mieux qu'en me tai -

— de - meu - - re, Par quoy \_\_\_\_\_ vault mieux qu'en me

meu - re, Par quoy \_\_\_\_\_ vault mieux qu'en me tai -

34

sant je meu - - - - re. Douce est la mort  
sant je \_\_\_\_\_ meu - - - - re. Douce est la mort \_\_\_\_\_  
tai - sant je meu - - - - re. Douce est la mort \_\_\_\_\_  
sant je meu - - - - re. Douce est la mort \_\_\_\_\_

43

qui peult dou - leur \_\_\_\_\_ es - tain - - dre, qui peult dou - leur \_\_\_\_\_ es -  
qui peult dou - leur es - tain - - dre, qui peult dou - leur es -  
qui peult dou - leur es - tain - - - - - - - - - -  
qui peult dou - leur es - tain - - dre, qui peult dou - leur es -





Claudin de Sermisy (1490-1562)

# **Amour me voyant sans tristesse**

à quatre voix



1

A - mour me voy-ant sans tris - tes - - - - se Et  
A - mour me voy - ant sans tris - tes - - - - se Et de le  
8 A - mour me voy-ant sans tris - tes - - - - se Et de le  
A - mour me voy-ant sans tris - tes - - - - se Et de le

10  
de la ser - vir \_\_\_\_\_ des - gou - té M'a dit que feisse u - ne mais - tres -  
ser - vir des - - - - gou - té M'a dit que feisse \_\_\_\_\_ u - ne mais -  
8 ser - vir des - - gou - té M'a dit que feisse u - ne mais - tres -  
ser - vir \_\_\_\_\_ des - - gou - té M'a dit que feisse u - ne mais - tres -

20

- - - se Et qu'il se - roit de \_\_\_\_\_ mon \_\_\_\_\_ cos - té,  
 tres - - - se Et qu'il se - roit de mon \_\_\_\_\_ cos - té, A -  
 - - - se Et qu'il se - roit de mon \_\_\_\_\_ cos - té, A -  
 - - se Et qu'il se - roit de mon \_\_\_\_\_ cos - - - té, A -

29

A - prez l'a - voir bien \_\_\_\_\_ es - - cou - té,  
 prez l'a - voir bien es - - - cou - - - té, J'en ay fait  
 prez l'a - voir bien \_\_\_\_\_ es - - - cou - - té, J'en  
 prez l'a - voir bien es - - - cou - - - té, \_\_\_\_\_

37

J'en ay faist une a ma plai - san - - - - ce  
une \_\_\_\_\_ a - ma plai - san - - - - ce  
ay faict une \_\_\_\_\_ a ma \_\_\_\_\_ plai - san - - - - ce  
— J'en ay faict une a ma plai - san - - - - ce

45

Et ne me suys point mes - con - té,  
Et ne me suys \_\_\_\_\_ point mes - - - - -  
Et ne me suys point mes - con - té,  
Et ne me suys point mes - con - té,

52

C'est bien la plus bel - - - le de Fran - - - ce,  
 - con - té, C'est bien la plus bel - le de Fran - ce, de Fran - ce,  
 8 — C'est bien la plus bel - - - le de Fran - - - ce, C'est  
 C'est \_\_\_\_\_ bien la plus bel - - - le de Fran - ce,

61

C'est bien la plus bel - - - le de Fran - - - ce.  
 C'est bien la plus bel - le de Fran - ce, de Fran - ce.  
 8 bien la plus bel - - - le de Fran - - - ce.  
 C'est bien la plus bel - - - le de Fran - ce.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

**Amours, par tristese je vous donne la chasse**

à quatre voix



8

A - mours, par - tes, je vous don - ne la chas -

A - mours, par - tes, je vous don - ne la chas - - -

A - mours, par - tes, je vous don - ne la

A - mours, par - tes, je vous don -

- - - - - se, Non pas pour mal que

- - - - - se, Non pas pour mal que mon cuer

chas - - - - - se, Non pas pour mal que

ne la chas - - - - - se, Non pas pour mal que mon cuer

17

mon cœur vous pro - cu - re,  
vous pro - cu - re,  
mon cœur vous pro - cu - re, Mais  
vous pro - cu - re, Mais Faulx Sem -

25

Mais Faulx Sem - blant, qui met tou - te sa cu - re  
Mais Faulx Sem - blant, qui met tou - te sa cu - re A -  
Faulx Sem - blant, qui met tou - te sa cu - re  
blant, qui met tou - te sa cu - re

33

A de - - - cep - voir, vous ba-nit de ma gra - - - - -  
 — de - cep - - voir, vous ban - nit de ma gra - - - - -  
 A de - - - cep - voir, vous ba-nit de ma gra - - - - -  
 A de - - - cep - voir \_\_\_\_\_ vous ba - nit de ma gra - - - - -

- - ce, vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.  
 ce, vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.  
 - - ce, vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.  
 - - ce, \_\_\_\_\_ vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.

43

- - ce, vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.  
 ce, vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.  
 - - ce, vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.  
 - - ce, \_\_\_\_\_ vous ba - nit de ma gra - - - - - ce.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# **Amour, passion increable**

à quatre voix



1

Four staves of music for voices. The first three staves are in common time (C) and the fourth is in 2/4 time (B). The vocal parts sing a repetitive melodic line consisting of sustained notes and short eighth-note patterns. The lyrics are: "A - - - - mour, \_\_\_\_\_ pas - sion in - - - -" followed by three repetitions of the same line.

A - - - - mour, \_\_\_\_\_ pas - sion in - - - -  
A - - - - mour, \_\_\_\_\_ pas - sion in - cre - a -  
A - - - - mour, \_\_\_\_\_ pas - sion in - - cre - a -  
A - - - - mour, \_\_\_\_\_ pas - sion in - cre - a -

2

Four staves of music for voices, continuing from measure 9. The vocal parts sing a more complex melodic line with eighth and sixteenth note patterns. The lyrics are: "cre - - - - a - - - ble, Qui m'a si tost faict mi -" followed by three repetitions of the same line.

- - cre - - - - a - - - ble, Qui m'a si tost faict mi -  
- - - - - - - - ble, Qui m'a si tost faist mi - se - ra -  
- - - - - - - - ble, \_\_\_\_\_ Qui  
- - - - - - - - ble, Qui m'a si tost faict mi - se -



32

don - - - ner gue - - - - ri - son? Faitz  
- - - - ri - - - - son? Faitz  
tu me don - ner gue - - - - ri - son? Faitz  
- - - ri - - - - son? Faitz

40

a m'a - my - e le \_\_\_\_\_ sem - bla - - - -  
a m'a - my - e \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ sem - bla - - -  
a m'a - mu - e le \_\_\_\_\_ sem - bla - - - -  
a m'a - my - e le \_\_\_\_\_ sem - bla - - - -

48

Soprano: - - - ble, Faitz a m'a - my - e le  
Alto: - - - ble, Faitz a m'a - my - e \_\_\_\_\_  
Tenor: - - - ble, Faitz a m'a - my - e le \_\_\_\_\_ sem -  
Bass: - - - ble, Faitz a m'a - my - e le



Claudin de Sermisy (1490-1562)

**Amour, voyant l'ennuy qui tant m'opresse**

à quatre voix



8

A - mour, voy - ant l'en - nuy qui tant m'op -

A - mour, voy - ant l'en - nuy qui tant m'op -

A - mour, voy - ant l'en - nuy qui tant m'op - pres -

A - mour, voy - ant l'en - nuy qui tant m'op -

8

res - - - se, Et la dou - leur se - cret - - - te

tres - - - se, Et la dou - leur se - cret - te

se, Et la dou - leur se - cret - - - te qui

pres - - - - - se, Et la dou - leur se -

17

qui me tu - - - e, N'a pas long - temps  
 qui me tu - - - e N'a pas long - temps  
 — me — tu - e, N'a pas long - temps en  
 cret - te qui me tu - e, N'a pas long - temps

25

en lieu vuy - de de pres - - - se, Me dict A - my, il  
 en lieu vuy - de de pres - - - se, Me dict: A - my,  
 lieu vuy - de de pres - se, Me dict: A - my, il fault que  
 — en lieu vuy - de de pres - - - - se, Me dict:

35

fault \_\_\_\_\_ que t'es - ver - tu - - - e. Ton mal  
 il fault que t'es - ver - tu - - - e. Ton  
 tu t'es - - - - ver - - - - tu - - e. Ton  
 A - my, \_\_\_\_\_ il fault que t'es - ver - tu - - e. Ton mal

42

— est grand mais ta foy est co - gnu - - - -  
 mal est grand mais ta foy est co - gnu -  
 mal \_\_\_\_\_ est grand mais ta foy est co - gnu - - - -  
 — est grand \_\_\_\_\_ mais ta foy est co - gnu - - - - -

50

e, Qui par souf - frir plus vient en e - vi - den - ce,  
e, Qui par souf - frir plus vient en e - vi - den - ce,  
e, Qui par souf - frir plus vient en e - vi - den - ce,  
e, Qui par souf - frir plus vient en e - vi - den - ce,

59

Puis tu sçais bien que sou - vent est ys -  
Puis tu - sçais bien que sou - vent est ys -  
Puis tu sçais bien que sou - vent est y - su -  
Puis tu sçais bien que sou - vent est ys -

66

su - - - e De long tra - vail heu - reu - se  
 su - - - e De long tra - vail heu -  
 re De long tra - vail heu - reu - se re - com - pen -  
 su - - - - e De long tra - vail \_\_

74

re - com - pen - - - - se, Puis tu \_\_ scais bien \_\_  
 reu - se re - com - pen - - - - se, Puis tu scais bien \_\_  
 - - - - - - - - se, Puis tu scais bien  
 \_\_ heu - reu - se re - com - pen - - se, Puis tu scais bien \_\_

82

que sou - vent est ys - su - - - e De  
que sou - vent est ys - su - - - e  
que sou - vent est ys - su - - e De long tra -  
que sou - vent est ys - su - - - e

90

long tra - vail heu - reu - se re - com - pen - - - - - se.  
De long tra - vail heu - reu - se re - com - pen - - - - - se.  
vail heu - reu - se re - com - pen - - - - - se.  
De long tra - vail heu - reu - se re - com - pen - - se.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

**Amy, souffrez que je vous ayme**

à trois voix



1553<sup>22</sup>

A - my, souf - frez que je vous ay -

A - my, souf - frez que je vous ay -

A - my, souf - frez que je vous ay -

me ay - me Et me Et

Et ne me te - nez la ri - ne me te - nez la ri - ne me te - nez la ri -



50

Pour moy por - te, pour moy por - te dou - leur ex - - -  
moy por - te, pour moy por - te dou - leur \_\_\_\_\_  
moy por - te, pour moy por - te dou - leur ex - tre - - -

59

tre - - - - - me.  
ex - - - - - me.  
- - - - - me.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

# A tout jamais me convient endurer

à quatre voix



Music score for four voices (SATB) in common time, treble clef. The lyrics are:

A - tout ja - - - mais  
A tout ja - - mais, a tout ja - mais  
A tout ja - - - - - -  
A tout ja - - - - - - mais

Music score continuation for four voices (SATB) in common time, treble clef. The lyrics are:

me con-vient en - - - - - - du -  
me con-vient en - du - rer, \_\_\_\_\_ me con - vident en - - -  
mais me con-vient en - - - du - rer, \_\_\_\_\_  
me con-vient en - - - - - - du -

16

- - rer, Si n'ay se - cours de toy, ma che - re da - me,  
 du - rer, Si n'ay se - cours de toy, ma che - re de - me, Qui  
 \_\_\_\_\_ Si n'ay se - cours de toy, ma che - re da - me,  
 rer Si n'ay se - cours de toy, ma che - re da - me, Qui

26

Qui tiens mon cuer tran - si, dont sur mon a - - -  
 tiens mon cuer tran - si, dont sur mon a - - -  
 Qui tiens mon cuer tran - si, dont sur mon a - - -  
 tiens mon cuer tran - si, dont sur mon a - - -

35

me, Je n'ay es - poir de  
me, Je n'ay es - poir de lon - gue -  
e, Je n'ay es - poir de  
me, Je n'ay es - - - - - poir de

42

lon - gue - ment du - - -  
ment du - rer, de lon - gue - ment  
lon - gue - ment du - rer,  
lon - gue - ment du - - - rer,

49

rer,  
 Je n'ay \_\_\_\_\_ es - poir de  
 du - rer, Je n'ay es - poir de lon - gue -  
 — Je n'ay \_\_\_\_\_ es - poir de  
 Je n'ay es - - - - - - - - poir \_\_\_\_\_ de

56

lon - gue - ment \_\_\_\_\_ du - - - - rer.  
 ment du - rer, \_\_\_\_\_ de lon - gue - ment \_\_\_\_\_ du - rer.  
 lon - gue - ment \_\_\_\_\_ du - rer.  
 lon - gue - ment \_\_\_\_\_ du - - - - rer.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Au departyr, m'amye a mauldit l'heure

à quatre voix



1

Au de - par - tyr, m'a - mye a maul-dit l'heu - re, m'a -

8 Au de - par - tyr, m'a - mye a maul-dit l'heu - - - re,

8 Au de - par - tyr, m'a - mye a maul-dit l'heu -

Au de - par - tyr, m'a - mye a maul-dit l'heu - re, m'a -

9 mye a maul-dit l'heu - - - re Qu'el - le me veit et con - gneut de -

8 m'a - mye a maul - dit l'heu - re Qu'el - le me veit et

8 - - - - - - - re Qu'el le me veit -

mye a maul-dit l'heu - re Qu'el - le me veit et con - gneut

18

— sa vi - - - - - e, Dont m'es-jou - ys, pen-  
 con-gneut de \_\_\_\_\_ sa vi - - - - e, Dont m'es - jou - ys, pen - sant  
 — et con-gneut de sa vi - - e, Dont m'es - jou - ys, pen-  
 de sa vi - - e, Dont m'es - jou - ys, pen - sant qu'il

28

sant qu'il vient d'en - - - vy - - e Qu'elle a de veoir qu'a - vec el -  
 qu'il vient d'en - vy - - - e Qu'elle a de veoir qu'a - vec \_\_\_\_\_ el -  
 sant qu'il vient d'en - vy - - - - e Qu'elle a de veoir qu'a -  
 vient d'en - vy - - - - e Qu'elle a de veoir qu'a - vac el - le de -

38

le de - meu - re, qu'a - vec el - le de - meu - - - re, Qu'elle a de veoir  
 le de - meu - re, qu'a - vec el - le de - meu - re, Qu'elle a de veoir qu'a -  
 vec el - le de - meu - - - - re, Qu'elle  
 meu - re, qu'a - vec el - le de - meu - - - re, Qu'elle a de veoir qu'a -

48

u'a - vec el - le de - meu - re, qu'a - vec el - le de - meu - - - re.  
 vec \_\_\_\_\_ el - le de - meu - re, qu'a - vec el - le de - meu - re.  
 a de veoir qu'a - vec el - le de - meu - - - - re.  
 vec el - le de - meu - re, qu'a - vec el - le de - meu - - - re.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

**Au joly boys en l'ombre d'ung soucy**

à quatre voix



1

Au      jo - ly      boys \_\_\_\_\_ en      l'om - bre      d'ung      sou - cy,  
 Au      jo - ly      boys \_\_\_\_\_ en      l'om - bre      d'ung      sou - - - -  
 Au      jo - ly      boys \_\_\_\_\_ en      l'om - bre      d'ung      sou - - - -  
 Au      jo - ly      boys \_\_\_\_\_ en      l'om - - - - bre      d'ung      sou - - -

2

My fault al - ler \_\_\_\_\_ pour pas - ser ma tris - tes - - - - se,  
 My fault al - ler \_\_\_\_\_ pour pas - ser ma tris - tes - - se,  
 My fault al - ler \_\_\_\_\_ pour pas - ser ma tris - tes - se,  
 My fault al - ler \_\_\_\_\_ pour pas - - ser ma tris - tes - se,

19

Rem - ply de dueil, \_\_\_\_ d'ung sou - ve - nir tran - sy, \_\_\_\_\_ Men - ger my  
 Rem - ply de dueil, \_\_\_\_ d'ung sou - ve - nir tran - - - - - sy, Men - ger my  
 Rem - ply de dueil, \_\_\_\_ d'ung sou - ve - nir tran - - - - - sy, Men - ger my  
 Rem - ply de dueil, \_\_\_\_ d'ung sou - - - ve - nir tran - - - - - sy, Men - ger my

29

fault \_\_\_\_\_ main - tes poi - res d'an - gois - - - - se.  
 fault \_\_\_\_\_ main - tes poi - - res d'an - - - gois - se.  
 fault \_\_\_\_\_ main - tes poi - res d'an - gois - se.  
 fault \_\_\_\_\_ main - tes poi - - res d'an - - gois - se.

37

En ung jar - din \_\_\_\_\_ rem - ply de noi - res flours, \_\_\_\_\_ De mes deulx

En ung jar - din \_\_\_\_\_ rem - ply de noi - res flours, \_\_\_\_\_ De mes \_\_\_\_\_

En ung jar - din \_\_\_\_\_ rem - ply de noi - res flours, \_\_\_\_\_ De mes deulx

En ung jar - din \_\_\_\_\_ rem - ply de noi - res flours, \_\_\_\_\_ De mes deulx

47

yeulx \_\_\_\_\_ fe - ray lar - mes et plours. \_\_\_\_\_ Fy de ly - es - se

deulx yeulx \_\_\_\_\_ fe - ray lar - mes et plours. \_\_\_\_\_ Fy de ly - es - se

yeulx \_\_\_\_\_ fe - ray lar - mes et plours. \_\_\_\_\_ Fy de ly - es - se

yeulx \_\_\_\_\_ fe - ray lar - mes et flours. \_\_\_\_\_ Fy de ly - es - se

57

Et har - di - es - se, Re - gret m'op - pres - se, Puis -  
 Et har - di - es - se, Re - gret m'op - pres - se, Puis -  
 Et har - di - es - se, Re - gret m'op - pres - se, Puis - que j'ay  
 Et har - di - es - se, Re - gret m'op - pres - se, Puis - que j'ay —

66

que j'ay per - - du mes \_\_\_\_\_ a - - - - mours.  
 que j'ay per - - - - du mes a - - - - mours.  
 per - - - - du mes \_\_\_\_\_ a - - - - mours.  
 per - - - - du mes a - - - - mours.

73

Las, trop j'en - du - re, Le temps my du - re, Je vous as -  
 Las, trop j'en - du - re, Le temps my du - re, Je vous as -  
 \_\_\_\_\_ du - re, Le temps my du - re, Je vous as -  
 Las, trop j'en - du - re, Le temps my du - re, Je vous as -

83

seu - re, Sou - las, vous n'a - - - vez plus de cours.  
 seu - re, Sou - las, vous n'a - vez plus de cours.  
 seu - re, Sou - las, vous n'a - vez plus de cours.  
 seu - re, Sou - las, vous n'a - vez plus de cours.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# **Autre que vous il n'a voulu choisir**

à quatre voix



1

Aul - tre que vous \_\_\_\_\_ il n'a vou -

Aul - tre que vous \_\_\_\_\_ il n'a vou - lu choi-

Aul - tre que vous \_\_\_\_\_ il n'a \_\_\_\_\_ vou - lu \_\_\_\_\_

Aul - tre que vous \_\_\_\_\_ il n'a vou - lu choi -

lu choi - sir, \_\_\_\_\_ Cel - luy qu'a -

sir, il n'a vou - lu \_\_\_\_\_ choi - sir, Cel - luy qu'a - ves \_\_\_\_\_

choi - sir, Cel - luy qu'a - ves \_\_\_\_\_

sir, il n'a vou - lu \_\_\_\_\_ choi - sir, Cel - luy qu'a - ves \_\_\_\_\_

17

ves cap - tif soubz vos - tre ten - - - - te,

— cap - tif soubz vos - tre ten - - - - te, Ay -

— cap - tif soubz vos - - - tre ten - - - - te,

— cap - tif soubz vos - tre ten - - - - te,

25

Ay - ant es - poir.

a - prez

ant es - poir a - prez la longue at - ten - - - - - - - -

Ay - ant es - poir.

a - prez la longue at -

Ay - ant es - poir, ay - ant es - poir.

a -

33

— la longue at - ten - te,  
De par - ve - nir  
— - - - - te,  
De par - ve - nir  
ten - - - - de,  
De par - ve - nir  
 prez la longue at - ten - te,  
De par - ve - nir

41

ou pre - tend son de -  
ou pre-tend son de - sir, ou pre - tend son  
— ou pre-tend son de - sir,  
ou pre-tend son de - sir, ou pre - tend son de -

49

- - sir, De par - ve - nir \_\_\_\_\_ ou  
de - sir. De par - ve - nir \_\_\_\_\_ ou pre - tend  
\_\_\_\_\_ De par - ve - nir \_\_\_\_\_ ou pre - tend son de -  
- - sir, De par - ve - nir \_\_\_\_\_ ou pre - tend

58

pre - tend son \_\_\_\_\_ de - - - sir.  
son de - sir., ou pre - tend son \_\_\_\_\_ de - - sir.  
sir.  
son de - sir., ou pre - tend son \_\_\_\_\_ de - - - - - sir.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Au pres de vous secretement demeure

à quatre voix



Au pres de vous se - cre - te - ,  
Au pres de vous se - ,  
Au pres de vous se - - - ,  
Au - - - pres de vous se - - - cre - .

ment, se - cre - te - ment de - meu - re, se - cre - te - ment  
cre - te - ment de - meu - re, se - cre - te - ment de - meu - re, Mon -  
cre - - - te - - ment de - meu - re, se - cre - te - ment de - meu - - -  
- te - ment de - meu - re, se - cre - te - ment de - meu - - -

18

de - meu - - - - re Mon po - vre cuer  
po - - - - vre cuer sans que nul le con -  
- - - - re Mon po - vre cuer sans  
re \_\_\_\_\_ Mon po - - vre cuer, mon po - vre cuer

27

sans que nul le con - for - - - - te, Et si lan -  
for - te, le con - for - - - - te, le con - for - - - te, Et si lan -  
que nul le con - for - - - - te, Et  
sans que nul le con - for - - - - te, Et si lan -

38

guist \_\_\_\_\_ pour la dou - leur qu'il por - - - - -  
 guist \_\_\_\_\_ pour la dou - leur qu'il por - te, qu'il por - - -  
 si lan - guist \_\_\_\_\_ pour la dou - leur qu'il por - - - - -  
 guist \_\_\_\_\_ pour la dou - leur \_\_\_\_\_ qu'il por - - - - -

47

te, Puis - - que \_\_\_\_\_ vou - lez  
 te, Puis - - que \_\_\_\_\_ vou - lez \_\_\_\_\_ qu'en  
 te, Puis - que \_\_\_\_\_ vou - lez \_\_\_\_\_ qu'en ce \_\_\_\_\_ tour - ment \_\_\_\_\_ il  
 te, Puis - - que \_\_\_\_\_ vou - lez \_\_\_\_\_ qu'en \_\_\_\_\_ ce \_\_\_\_\_

57

— qu'en ce tour - ment il meu - re, qu'en ce tour - ment il meu -  
 ce tour - ment il meu - re, qu'en ce tour - ment il meu - re, qu'en ce  
 meu - re, puis que vou - lez \_\_\_\_\_ qu'en ce tour - ment il meu - - - -  
 — tour - ment il \_\_\_\_\_ meu - re, qu'en ce tour - ment il meu - re \_\_\_\_\_

67

- - - - - re, Puis - - - que \_\_\_\_\_  
 tour - - - - - - - re, Puis - - - que \_\_\_\_\_  
 - - - - - - - re, Puis - que \_\_\_\_\_ vou -  
 — il meu - - - - - re, Puis - - - que \_\_\_\_\_

86

re, qu'en ce tour - ment il meu - - - - re.

ment il meu - - re qu'en ce tour - - - - - - - - - - re.

ce tour - ment il meu - - - - - - - - - - re.

qu'en ce tour - ment il meu - - re \_\_\_\_\_ il meu - - - - re.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Aupres de vous secretement demeure

à trois voix



Musical score for three voices in common time, featuring three staves with lyrics in French. The music consists of three parts:

- Top Staff:** Treble clef, B-flat key signature. Notes include open circles, solid dots, and stems. The lyrics are: Au - - - pres \_\_\_\_\_ de vous \_\_\_\_\_.
- Middle Staff:** Bass clef, B-flat key signature. Notes include dashes and stems. The lyrics are: Au - - - pres \_\_\_\_\_ de.
- Bottom Staff:** Bass clef, B-flat key signature. Notes include dashes and stems. The lyrics are: Au - - - pres \_\_\_\_\_ de vous \_\_\_\_\_ se -

**Second System (Measures 9-11):**

- Top Staff:** Treble clef, B-flat key signature. Notes include open circles, solid dots, and stems. The lyrics are: se - re - te - ment de - meu - re, se - cre - te -
- Middle Staff:** Bass clef, B-flat key signature. Notes include dashes and stems. The lyrics are: vous se - cre - te - ment de - meu - re,
- Bottom Staff:** Bass clef, B-flat key signature. Notes include dashes and stems. The lyrics are: cre - te - ment de - meu - re, de - meu - - -

**Third System (Measures 17-19):**

- Top Staff:** Treble clef, B-flat key signature. Notes include open circles, solid dots, and stems. The lyrics are: ment de - meu - - - re Mon
- Middle Staff:** Bass clef, B-flat key signature. Notes include dashes and stems. The lyrics are: de - meu - - - re Mon pau - vre
- Bottom Staff:** Bass clef, B-flat key signature. Notes include dashes and stems. The lyrics are: - - - - - re

25

pau - vre      cœur      sans      que      nul      le      con - for - - -  
 cœur      sans      que      nul      le \_\_\_\_\_      con - for - - - te  
 Mon pau - vre      cœur\_\_\_\_\_      sans      que      nul      le      con - for - - -

33

- - - te      Et si lan - guit \_\_\_\_\_ pour  
 Et si lan - guit \_\_\_\_\_ pour  
 - - - te      Et si lan - guit \_\_\_\_\_

41

la dou - leur que por - - - - te,  
 la dou - leur que por - - - - te,

pour      la      dou - leur      que      por - - - - te, \_\_\_\_\_

49

Puis - - - que\_\_\_\_\_ vou - lez  
te, Puis - - - que\_\_\_\_ vou - - -  
Puis - - - que\_\_\_\_ vou - lez qu'en

57

ce tour - ment il meu - re, qu'en ce tour - ment\_\_\_\_  
lez qu'en ce tour - ment il meu - re, qu'en  
ce tour - ment il meu - re, qu'en ce tour - ment il meu -

66

il meu - - - re, Puis\_\_\_\_  
ce tour - ment\_\_\_\_ il meu - - - - re, Puis\_\_\_\_  
re,\_\_\_\_ Puis\_\_\_\_

75

que \_\_\_\_\_ vou - lez \_\_\_\_\_  
Puis - - - que \_\_\_\_\_ vou - - - lez  
que \_\_\_\_\_ vou - lez \_\_\_\_\_ qu'en ce tour -

82

qu'en ce tour - ment il meu - re,  
qu'en ced tour -  
ment il meu - re,  
ment il meu - re,  
qu'en ce tour - ment il meu - re,

89

ment \_\_\_\_\_ il meu - - - re.  
qu'en ce tour - ment il meu - re.  
meu - - - - re.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Au pres de vous secretement demeure

à deux voix



12

Au pres de vous

8 Au pres de vous

8 se - cre - te - ment de - meu - re, se - cre - te -

8 se - cre - te - ment de - meu - re, se - cre - te - ment de - meu -

17 ment de - meu - - - - re Mon

8 - - - - re Mon pau - vre

25 pau - vre cuer sans que nul le con - for - - - - -

8 cuer sans que nul - le con - for - - - - -

The musical score consists of four systems of music. The top system has two voices (treble and bass) and a basso continuo part. The lyrics are: "Au pres de vous". The second system continues with the same voices and basso continuo, with lyrics: "se - cre - te - ment de - meu - re, se - cre - te -". The third system continues with the same voices and basso continuo, with lyrics: "se - cre - te - ment de - meu - re, se - cre - te - ment de - meu -". The fourth system starts at measure 17, with the basso continuo part having a key signature of one sharp. The lyrics are: "ment de - meu - - - - re Mon". The fifth system continues with the basso continuo part having a key signature of one sharp. The lyrics are: " - - - - re Mon pau - vre". The sixth system starts at measure 25, with the basso continuo part having a key signature of one sharp. The lyrics are: "pau - vre cuer sans que nul le con - for - - - - -". The seventh system continues with the basso continuo part having a key signature of one sharp. The lyrics are: "8 cuer sans que nul - le con - for - - - - -". Measure numbers 8, 17, and 25 are indicated on the left side of the score.

33

8  
- - - - te Et si lan - guist pour

8  
- - - - te Et si lan - guist pour la dou -

41

8  
la dou - leur qui pour - - - - te,

8  
leur qui pour - - - - te, Puis -

49

Puis - - - que vou - lez

8  
que vou - lez

57

8  
qu'en ce tour - ment il meu - re, qu'en ce tour - ment

8  
qu'en ce tour - ment, qu'en ce tour - ment il meu - - - -

A musical score for voice and piano, consisting of four staves of music. The top staff is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the piano. The score is divided into four sections by measure numbers 66, 73, 80, and 89.

**Section 1 (Measures 66-72):**

il meu - - - - - re,  
Puis \_\_\_\_\_ que \_\_\_\_\_ vou - lez \_\_\_\_\_  
re, Puis \_\_\_\_\_ que \_\_\_\_\_ vou -

**Section 2 (Measures 73-80):**

qu'en ce tour - ment il meu - re qu'en ce tour -  
lez qu'en ce tour - ment il meu - re, qu'en ce tour - ment il meu -

**Section 3 (Measures 81-89):**

ment \_\_\_\_\_ il meu - - - - - re.  
re.

The score uses a treble clef for both the voice and piano staves. Measure numbers 66, 73, 80, and 89 are indicated at the beginning of each section. The tempo is marked as 66. The vocal line includes several sustained notes and rests, particularly in the first section. The piano accompaniment consists of eighth-note patterns and sustained notes. The lyrics are written below the notes, with some words on separate lines and others on the same line as the note heads.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# **Autant ailleurs cela m'est deffendu**

à quatre voix



Sheet music for four voices (SATB) in common time, key signature of one flat. The vocal parts are:

- Soprano (S):** The top voice, starting with a whole note (C4) followed by eighth notes.
- Auxiliary (A):** The second voice from the top, starting with a whole note (D4) followed by eighth notes.
- Tenor (T):** The third voice from the top, starting with a whole note (E4) followed by eighth notes.
- Bass (B):** The bottom voice, starting with a whole note (G3) followed by eighth notes.

The lyrics are in French, with some words repeated or omitted. The vocal parts are:

- Soprano (S):** Au - tant ail - leurs \_\_\_\_\_ ce - la m'est def - - -
- Auxiliary (A):** Au - tant ail - leurs \_\_\_\_\_ ce - la m'est def -
- Tenor (T):** Au - tant ail - leurs ce - la m'est def - - - fen - du, \_\_\_\_\_
- Bass (B):** Au - tant ail - leurs \_\_\_\_\_

Rehearsal mark 9 is present at the beginning of the second system.

Below the music, the lyrics are written out in full:

- Soprano (S):** - - - fen - du, ce - la m'est def - - -
- Auxiliary (A):** - - - fen - ce - la m'est def - - -
- Tenor (T):** - ce - la m'est def - - - fen - du, def - - -
- Bass (B):** ce - la m'est def - - - fen - du, \_\_\_\_\_

16

- - fen - du, Che - re se - roit \_\_\_\_\_ la re - com -  
 du, Che - re se - roit \_\_\_\_\_ du mal la re -  
 fen - - - du, Che - re se - roit du mal la  
 — Che - re se - roit \_\_\_\_\_ du mal la  
 —

24

pen - - - - - se, Le vous di - sant, je \_\_\_\_\_ ne -  
 - - com - pen - - - - se, Le vous di - sant \_\_\_\_\_ je ne faid  
 re - com - pen - - - - se, Le vous di - sant, je ne fais grande  
 re - com - pen - - - - se, Le vous di - sant, je ne

33

fais grande of - - fen - - - se  
grande \_\_\_\_\_ of - fen - - - - se  
of - - - fen - - - - - - - se  
fais grande \_\_\_\_\_ of - fen - - - - - se

40

A - pres a - voir \_\_\_\_\_ lon - gue - ment at - - - -  
A - pres a - voir \_\_\_\_\_ lon - gue - ment at - - - -  
A - pres a - voir lon - gue - ment at - - - - ten - du,  
A - pres a - voir \_\_\_\_\_

48

ten - du, \_\_\_\_\_ A - pres \_\_\_\_\_ a - voir \_\_\_\_\_ lon -

lon - fue - ment at - - - ten - du,

lon - gue - ment at - - - ten - du, \_\_\_\_\_ lon -

61

lon - gue - ment at - - - ten - du, A -

lon - gue - ment at - - -

lon - gue - ment at - - - ten - du, lon -

lon - gue - ment

68

pres \_\_\_\_\_ a - voir \_\_\_\_\_ lon - gue - ment \_\_\_\_\_ at-ten - du.

- - - - ten - - - - du. \_\_\_\_\_

guez - ment at - - - ten - du, at - - - ten - - - du.

at - - - - ten - - du, lon - gue - ment at - ten - - du.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Ayez pitié du grant mal que j'endure

à quatre voix



4

Ay - ez pi - tié du grant mal que j'en - du -

Ay - ez pi - tié du \_\_\_\_ grant mal que \_\_\_\_ j'en - du - re, que

Ay - ez pi - tié du grant mal

Ay - ez pi - tié du grant mal

- - - - - re      Pour vous ser - vir sans

j'en - du - - - - re      Pour vous \_\_\_\_\_ ser - vir sans me vou -

que j'en - du - - - - re      Pour vous ser - vir sans

- - - - - re      Pour vous ser - vir sans me vou -

18

me vou - loir blas - - - mer A mour vous peult \_\_\_\_\_ com - me moy  
loir blas - - - mer A - mour \_\_\_\_\_ vous peult com - me moy faire \_\_\_\_\_  
me vou - loir blas - mer, \_\_\_\_\_ A - mour vous peult com - me moy  
loir blas - mer, \_\_\_\_\_ A - mour vous peult com - me moy faire \_\_\_\_\_

27

faire ay - - - mer Et du pas - sé fai - re pay - er l'u - su -  
ay - mer Et du pas - sé fai - re pay - er l'u - su - re, fai -  
faire ay - - - - mer Et du pas - sé fai - re pay -  
ay - - - - mer Et du pas - sé fai - re pay - er l'u - su -

37

re, Et du pas - sé fai -  
re pay - er l'u - su - re, Et du pas - sé fai - re pay - er -  
er l'u - su - re, \_\_\_\_\_ Et du pas -  
re, \_\_\_\_\_ Et du pas - sé fai -

46

ra pay - er l'u - su - re, l'u - su - re, fai - re pay - er l'u - su - re, \_\_\_\_\_ re.  
l'u - su - re, fai - re pay - er l'u - su - re, \_\_\_\_\_ re.  
sé fai - re pay - er l'u - su - re, \_\_\_\_\_ re.  
re pay - er l'u - su - re, \_\_\_\_\_ re.

Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Aies pitié du grant mal que j'endure

à deux voix



Al - es pi - tié du grant mal que j'en - du -

Ai - es pi - tié du grant mal que j'en - du - - - -

9 re \_\_\_\_\_ Pour  
re Pour vous ser - vir sans

18 vous ser - vir sans me vou - loir \_\_\_\_\_ blas - mer,  
me vou - loir, sans me vou - loir \_\_\_\_\_ blas - mer,

27 A - mour vous peult com - me moy faire \_\_\_\_\_  
A - mour vous peult com - me moy faire \_\_\_\_\_ ay - mer \_\_\_\_\_

A musical score for two voices, featuring two staves of music with lyrics in French. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts are written in soprano clef.

The score consists of four systems of music, each starting with a repeat sign and the measure number.

- System 1 (Measures 35-42):** The top voice begins with a melodic line consisting of eighth and sixteenth notes. The lyrics are "ay - - - mer Et" and "Et du pas -". The bottom voice enters with a steady eighth-note pattern.
- System 2 (Measures 43-50):** The top voice continues with eighth and sixteenth notes. The lyrics are "du pas - sé fai - re pay - er l'u - su - - - - - - - -". The bottom voice joins in with eighth-note patterns.
- System 3 (Measures 52-59):** The top voice has a sustained note followed by eighth and sixteenth notes. The lyrics are "re, Et du pas - sé fai - re pay - er l'u - su - - - - - - - -". The bottom voice provides harmonic support.
- System 4 (Measures 61-68):** The top voice concludes with a melodic line. The lyrics are "er l'u - su - - - - - - - - re." The bottom voice provides harmonic support.

The score uses a system of vertical dashes to indicate sustained notes across measure lines. Measure numbers 35, 43, 52, and 61 are explicitly marked at the beginning of each system. The page number 3 is located in the top right corner.



Claudin de Sermisy (1490-1562)

# Bien heureuse est la saison et l'année

à quatre voix



Music score for four voices (SATB) in common time, key signature of one flat. The vocal parts are:

- Soprano (S):** The top voice, starting with a whole note on G4.
- Auxiliary (A):** The second voice from the top, starting with a half note on A4.
- Tenor (T):** The third voice from the top, starting with a half note on C5.
- Bass (B):** The bottom voice, starting with a half note on E4.

The lyrics are in French, with some musical rests and fermatas. The score consists of two systems of music. The first system ends at measure 8, and the second system begins at measure 9.

**System 1 (Measures 1-8):**

Bien \_\_\_\_\_ heu - reuse est la sai - son et l'an -  
 Bien \_\_\_\_\_ heu - reuse est la sai - son et l'an -  
 Bien \_\_\_\_\_ heu - reuse est la sai - son et l'an -  
 Bien \_\_\_\_\_ heu - reuse est la sai - son et l'an - né -

**System 2 (Measures 9-16):**

né - - - - - e, Le \_\_\_\_\_ temps, le  
 né - - - - - e, Le \_\_\_\_\_ temps, le  
 né - - - - - e, Le \_\_\_\_\_ temps, le  
 - - - - - e, Le \_\_\_\_\_ temps, le

19

poinct et l'heure ter - mi - né - - - - - e,  
poinct et l'heure ter - mi - né - - - - - e, Le  
poinct, et l'heure ter - mi - né - - - - - e,  
poinct et l'heure ter - mi - né - - - - - e,

28

— Le jour, le moys, le lieu et le pour - pris -  
jour, le moys, le lieu et le pour - pris, le lieu — et  
Le jour, le moys, le lieu et le — pour - pris —  
— Le jour, le moys, le lieu et le pour - - - -

37

Ou des beaux ieux je fuz li - é et  
le pour - pris Ou des beaux ieux je fuz li - é et pris,  
Ou des beaux je fuz li - é  
pris Ou des beaux ieux je fuz li - é

46

— pris, Tant — que pri - son m'est li - èber -  
Tant — que pri - son m'est li - èber -  
et pris, Tant — que pri - son m'est li - èber -  
et pros, Tant — que pri - son m'est li - èber - té nom -

56

té nom - mé - - - - e, \_\_\_\_\_ Bien \_\_\_\_\_ heu -  
 té nom - mé - - - - e, \_\_\_\_\_ Bien \_\_\_\_\_ heu -  
 té nom - mé - - - - e, \_\_\_\_\_ Bien \_\_\_\_\_ heu -  
 mé - - - - - e, \_\_\_\_\_ Bien \_\_\_\_\_ heu -

66

reuse est la sai-son et l'an - né - - - - - e.  
 reuse est la sai-son et l'an - né - - - - - e.  
 reuse est la sai-son et l'an - né - - - - - e.  
 reuse est la sai-son et l'an - né - - - - - e.

